

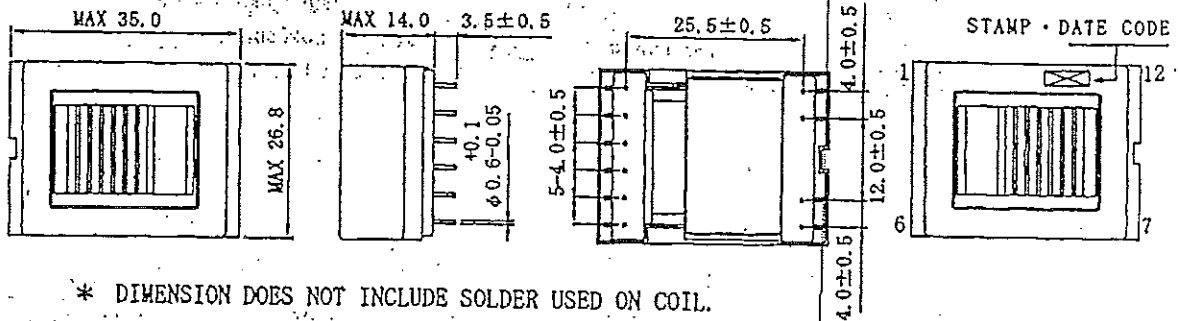
# SPECIFICATION

CUSTOMER: ALFATEC

DATE: 31<sup>st</sup> July 2003

	TYPE E E H 2 5 1 3	SAMPLE No: 4 3 8 7 - T 0 6 5
--	--------------------	------------------------------

**1. DIMENSION (mm)**



- \* DIMENSION DOES NOT INCLUDE SOLDER USED ON COIL.
- \* DIMENSION WITHOUT TOLERANCE IS APPROX.
- \* TERMINAL PITCH IS MEASURED AT THE BASE. (NOT FROM TIP OF THE PIN.)

2. CONNECTION (BOTTOM)	3. ELECTRICAL CHARACTERISTICS	CONDITION	
<p>S IS WINDING START.</p>	INDUCTANCE(11-7)	365mH ± 17% WITHIN	

**4. TURNS AND WIRE**

	4-2	5-3	6-1	11-7	-	-	-	-
URNS	21T	21T	2 T	1430T				
WIRE	0.35UEW			0.08UEW				

**5. NOTE**

- \* (3-4) TO BE SHORTED WHEN TESTING.
- \* THE MAX. OPEN VOLTAGE BETWEEN (11-7) IS 2200V<sub>rms</sub>, PLEASE PAY ATTENTION WHEN USING.
- \* VACANT TERMINALS SHOULD BE ALSO SOLDERED.
- \* SOLDERING BRIDGE IS ALLOWED TO EXIST BETWEEN (3-4), BUT IT IS NOT ALLOWED THE SOLDERING BRIDGE CAN BE SEEN FROM THE TOP OF THE PRODUCT. (THE AMOUNT OF SOLDERING BRIDGE SHOULD NOT BE BEYOND THE COVER)
- \* MODIFIED FROM 4387-T044.

	C H		C H		D R
--	--------	--	--------	--	--------

CUSTOMER: KERSTEN ELEKTROSTATIK GMBH		SPECIFICATION (REVISIONS)		TYPE EEH2513
SYMBOL	DATE	NO.	REVISIONS	CLIENT

NOTE :	SPRO. NO. 4887-T065
--------	------------------------

# SPECIFICATION

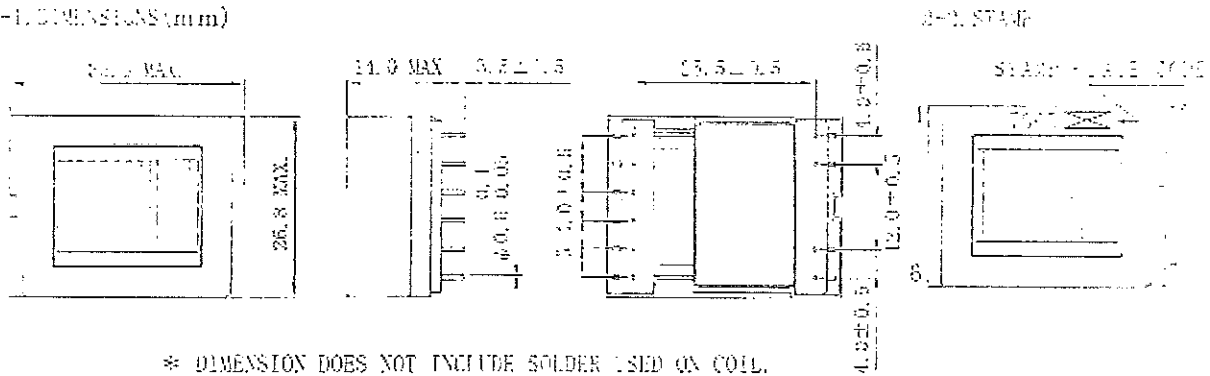
TYPE  
HH2512

## 1. SCOPE AND GENERAL STIPULATIONS

REF. TO SPEC 1511.

## 2. APPEARANCE

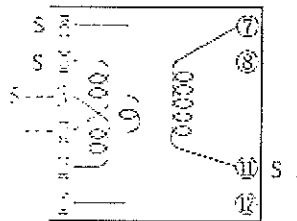
### 2-1. DIMENSIONS (mm)



- \* DIMENSION DOES NOT INCLUDE SOLDER USED ON COIL.
- \* PITCH SHALL BE MEASURED AT THE ROOT OF TERMINAL.
- \* DIMENSION WITHOUT TOLERANCE IS APPROX.

## 3. COIL SPECIFICATION

### 3-1. CONNECTION (BOTTOM VIEW)



"S" IS WINDING START.

- \* (3-4) TO BE SHORTED WHEN USING.
- \* SOLDER BRIDGE IS REQUIRED TO EXIST BETWEEN (3-4), BUT IT IS NOT ALLOWED THE SOLDERING BRIDGE CAN BE SELD FROM THE TOP OF THE TERMINAL (THE AMOUNT OF SOLDERING BRIDGE SHOULD NOT BE BEYOND THE STIFF).

### 3-2. TURNS AND WIRE

NO.	4-2	5-3	6-1	11-7
TURNS	21T	21T	2T	1430T
WIRE	0.25L EW			0.08C EW

### 3-3. ELECTRICAL CHARACTERISTIC

	(11-7) BETWEEN	MEASURING CONDITION
INDUCTANCE	30.5 mH ± 1.7% WITHIN	1 kHz

DATE: 17.6. Jan. 2004		PART NO. 13570065	
CHK.	CHK.	DRG.	SHIP. DATE 4387
1140	WU	ZHENG	SAMPLE NO. 4387-10065
KC	WENYU	YANJIE	
CJ			SPEC. NO. 4387-10065
			FIRST ISSUE
			2/1

# SPECIFICATION

TYPE  
EEH2513

## 1. GENERAL CHARACTERISTICS

- 4-1. STORAGE TEMPERATURE RANGE :  $-40^{\circ}\text{C} \sim +55^{\circ}\text{C}$
- 4-2. OPERATING TEMPERATURE RANGE:  $-40^{\circ}\text{C} \sim +55^{\circ}\text{C}$  (INCLUDING COIL'S SELF TEMPERATURE RISE)
- 4-3. EXTERNAL APPEARANCE : THERE SHOULD BE NO TRAIL, FRAGMENT, STAIN, BEND, RUST OR DISCOLORATION WHEN IN VISUAL INSPECTION.
- 4-4. TERMINAL STRENGTH : NO PIN PULLING OR LEADING SOLDER OCCUR AFTER EACH OF THE PIN IS WELDED WITH STATIC ELECTRIC FORCE OF 3.0N FOR  $60 \pm 5$  SECONDS.
- 4-5. SOLDER HEAT RESISTANCE: THE ELECTRICAL AND MECHANICAL CHARACTERISTICS SHALL NOT BE SIGNIFICANTLY AFTER DIPPING SOLDER SOLDER AT  $270 \pm 3^{\circ}\text{C}$  FOR 5  $\pm$  1 SECONDS TO THE  $1.5 \pm 0.2\text{mm}$  FROM ATTACHMENT SURFACE.
- 4-6. INSULATING RESISTANCE : THE INSULATION RESISTANCE SHOULD BE OVER  $100\text{M}\Omega$  WHEN D.C. VOLTAGE IS APPLIED TO PRIMARY COILS(1, 2, 3, 4, 5, 6) - SECONDARY COILS(7, 11) AND SECT TAKE COIL (7, 11) - CORE FOR 1 MINUTE.
- 4-7. DIELECTRIC STRENGTH : NO DAMAGE TO THE INSULATION SHOULD BE FOUND AFTER A.C. 2500Vrms (50Hz/60Hz) IS APPLIED TO PRIMARY COILS (1, 2, 3, 4, 5, 6) - SECONDARY COILS (7, 11) AND SECONDARY COIL CORE FOR 1 MINUTE.
- 4-8. HUMIDITY TEST : INDUCTANCE DEVIATION IS WITHIN  $\pm 5.0\%$  AND NO STRUCTURE AND ELECTRICAL DEFECTS CAN BE FOUND AFTER 25  $\pm$  4 HOURS TEST UNDER THE COMBINATION OF RELATIVE HUMIDITY OF 90 $\sim$ 95% AND TEMPERATURE OF  $10 \pm 2^{\circ}\text{C}$ , AND 1 HOUR STORAGE UNDER ROOM AMBIENT CONDITIONS AFTER THE DEVICE IS WIPED WITH DRY CLOTH.
- 4-9. VIBRATION TEST : INDUCTANCE DEVIATION IS WITHIN  $\pm 3.0\%$  AFTER 1 HOUR SHAPPING VIBRATION IN EACH THREE DIRECTIONS, NAMELY, FORWARD AND BACKWARD, UP AND DOWN, RIGHT AND LEFT. THE FREQUENCY IS 10 $\sim$ 55 $\sim$ 100Hz AND THE AMPLITUDE OF 1 MINUTE CYCLE IS 1.5 $\pm$  0.5g.
- 4-10. SHOCK TEST : INDUCTANCE DEVIATION IS WITHIN  $\pm 3.0\%$  AFTER THE TEST WITH USING SHOCK TESTING MACHINE. SHOCK IS GIVEN IN EACH OF THE THREE PERPENDICULAR AXES DIRECTIONS. THE SHOCK ACCELERATION IS 981m/s<sup>2</sup>.
- 4-11. TEST CONDITION : UNLESS OTHERWISE SPECIFIED, TEST SHALL BE CONDUCTED UNDER NORMAL TESTING CONDITION OF TEMPERATURE  $20 \pm 2^{\circ}\text{C}$  AND RELATIVE HUMIDITY 65 $\pm$  5% RELATIVE. THAT SO FAR AS THERE ARE NO OBJECTION ABOUT JUDGEMENT TEST MAY BE CONDUCTED IN THE RANGE OF TEMPERATURE 5 $\sim$ 35 $^{\circ}\text{C}$  AND RELATIVE HUMIDITY 45 $\sim$ 85%.
- 4-12. INDICATION : PART NUMBER AND LOT NUMBER SHALL BE STAMPED ON THE PLACE AS SHOWN IN THIS DRAWING.
- 4-13. PACKING : THE SMALLEST PACKING WITH PART NO. INDICATED TO BE USED, PACKING SHALL BE CONSIDERED TO AVOID DAMAGE CAUSED DURING TRANSPORTATION AND STORAGE.

NOTE :

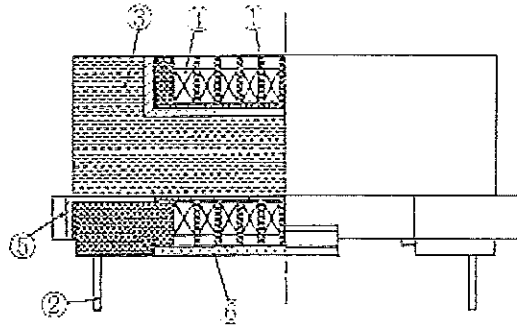
SPEC. NO.

4387-1065

# SPECIFICATION

TYPE  
EH2518

## 5. CONSTRUCTION MATERIALS



No.	PART NAME	MATERIAL
①	BASE	ICP RESIN 6608 CL. No. E54703
②	TERMINAL PINS	PHOSPHOR BRONZE
③	CORE	FERRITE CORE
④	WIRE	POIURETHANE ENAMELLED COPPER WIRE
⑤	COVER A	ICP RESIN 6608 CL. No. E54703
⑥	COVER B	PBT RESIN 3318 CL. No. E213115

## 6. NOTES

- \* THE MAX. OPEN VOLTAGE BETWEEN (11-7) IS 220Vrms. PLEASE PAY ATTENTION WHEN USING.
- \* LE SURE PIN#11 MUST BE CONNECTED TO HIGH VOLTAGE OUTPUT AND PIN#7 CONNECTED TO GROUND WHEN USING.

NOTE :

SPEC. NO

4387-T055

4/4

共用仕様書  
COMMON SPECIFICATION

SUMIDA製品の適用範囲  
Scope of SUMIDA products

1. 当製品は、AV機器、家電製品、OA機器、通信機器、計測機器、工作機器などの一般電子機器に使用されることを前提に製造、販売されております。  
The component is manufactured and promoted to be used in general electronic devices, home appliance, OA, communication, measurement equipments and machine tools.

2. 人命や財産に影響を与える可能性のある航空宇宙機器、医療機器、輸送機器、防災機器または同等と見られる機器に使用される場合は、必ず弊社営業部門にお問い合わせ下さい。  
また、使用条件を満たさない場合や超えた場合による搭載機器に何らかの事故、損害が発生した場合でも弊社は一切その責を負いませんので、予めご了承下さい。

In the event the product is used in aerospace equipment, medical equipment, transportation equipment, disaster preventing equipment or an equivalent which may affect human health or property, please do not fail to consult with our business headquarters, branch or business office.

When the usage conditions are not satisfied or exceeded, Sumida Group shall not be liable for any trouble in, or damage to, the equipment with which the product is used.

仕様書番号 S.社. M.

S-074-1511

1/2

共用仕様書  
COMMON SPECIFICATION

コイル使用上の共通注意事項  
General stipulations for coil use

1. 製品は高温、多湿、塵埃、腐食性ガスの無い環境で保管して下さい。  
Products should not be kept in unsuitable storage conditions such as areas susceptible to high temperatures, high humidity, dust or corrosion.
2. 製品の落下や乱雑な取り扱い、バラ積みは、破損の恐れがありますので注意して下さい。  
Always handle our products with care.
3. 手汗によりはんだ付け性が劣化しますので、端子に直接手を触れないで下さい。  
Don't touch electrodes directly with bare hands as oil secretions may inhibit soldering.  
Always ensure optimum conditions for soldering.
4. 端子への過度なストレスは断線の原因になりますので、端子は折り曲げないで下さい。  
Don't bend the terminals or subject them to excessive stress.
5. 端子及びケースのラグ部は、全てプリント基板にはんだ付けをして下さい。  
Please ensure that all terminals and case lugs are completely fixed with solder onto PCB.
6. 調整コアがはんだ付けフラックスにより固定されないよう、生産工程に注意して下さい。  
Ensure the tuning slug or cap is not fixed by solder flux during your production process.
7. コイルの洗浄はしないで下さい。もし、洗浄が必要の場合は連絡下さい。  
Refrain from rinsing coils. If it is necessary, please consult with our company.
8. プリント基板設計の際は、コイルは端面部への配置を避けて下さい。  
Avoid placing coils near the edge of the PCB.
9. 面実装コイルは自動実装を基準に設計されていますので、手はんだの場合は取り扱いに注意して下さい。  
Our SMT coils are designed for automatic mounting. Please be careful if soldering by hand.
10. コイルを自動実装される場合は、巻線露出部分への接触を避けて下さい。また、端子はコイルとして使用しないで下さい。  
Don't touch any exposed winding part and avoid coming into contact with the guide of electrode in automatic mounting.
11. 当納入仕様書は、部品単体での品質を規定するものです。ご使用に際しては、御社製品に実装された状態で必ず評価、ご確認をお願い致します。  
This specification limits the quality of the component as a single unit.  
Please insure the component is thoroughly evaluated in your application circuit.
12. 高電圧を発生させるインバータトランスでは、実体はトランスから2mm以上離す設計をして下さい。  
When using our high voltage inverter transformers, please place 2mm away from electric conductor.

仕様書番号 SPEC 30

S-074-1511